

Виходить у Львові щодня (крім неділь і свят.) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: у вулиці Чарнецького ч. 8.

Письма приймають тільки франковані.

Рукописи повертаються тільки на окреме зажадання за зложеним оплатити поштової.

Рекламації невідпечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі дзвенників Люд. Пльона і в п. к. Староства на провінції: на цілий рік зр. 2'40 на пів року зр. 1'20 на чверть року „ — '60 місячно . . „ — '20 Посидинове число 1 кр.

З ночовкою пересилкою:

на цілий рік зр. 5'40 на пів року зр. 2'70 на чверть року зр. 1'35 місячно . . „ — '45 Посидинове число 3 кр.

Справа вірменська а Англія.

В англійській палаті послів запитував лорд Росбері англійського президента міністра, як стоїть справа вірменська і чи то могло би бути, щоби Росія і Франція, котрі підшляють англійську політику в справі вірменській, робили то лиш ддятого, щоби, як то загалом висказує преса, видвинути на верх того несамовитого страха, котрого знав Європа під назвою східного питання? — На то відповів ему лорд Сельсбері:

„Ми присвоїли собі ту політику, яку розпочав наш попередник (Гладстон) і зробили що можна, щоби довести її до кінця. Ми дістали до певної міри приречення, що в тих сторонах, котрі найбільше потерпіли, мають бути введені реформи, і думаємо, що на тепер не грозить ніяка небезпечність, щоби у Вірменії повторилися страшенні непокої і злочини. Але чого нам не удалося досі досягнути, то єсть: достаточної запоруки для переведення згаданих реформ. До тої цілі мусимо звернути всі наші змагання. Досі зазнавали ми від Франції і Росії як найбільшлябачийшої, і найбільшій помічч. Обі ті держави висказали також бажання ділати спільно з нами аж до залагодження сеї справи.

„Коли султан спинає цілу ту справу тим, що проволікає її, відкладає і оправдуєся, а що ми не уважаємо ані за мудре, ані за таке, що то дасться довго так робити, то дієся то на нещастя під впливом того самообманства, яким турецькі правительства нераз аж надто довго руководилися. Ціла его обвага здаєся бути та, що він зробив би то, що могло би нарушити

независимість его держави. Єсть то благородне чувство, котрому ми всі можемо сочувувати, але независимість Туреччини єсть, що правда, записана в європейське право державне і заповучена договорами в Парижі і Берліні, однакже все-таки свого рода независимість: Єсть то независимість опорта на умові другіх держав, щоби її не нарушати і піддержувати. Небезпечність, яку чули держави від самого початку, від коли взяли ся тої політики, лежала в тим, що они через піддержуванє турецької держави, через охорону її від самолюбивих забаганок другіх держав, через наданє їй тревалости, якої би она серед своїх природних відносин не могла мати, будуче може удержувати механізм, котрий не буде робити для добра людскости і поступу, лиш проявить наклон до виродження ся в слабе правительство і лишить свободну руку противностям віри і раси, котрі від многах соток літ були проклятем провінцій турецької держави.

„Європа удержала турецьку державу, але при тим все-таки своїм жаданєм условій висказувала обаву, що надаючи їй штучної тревалости, може наробити більше лиха як добра для людского роду. Як довго буде тревати нинішній стан річий, то ахач ся мені, кажу отверто, нині ще більше сумнівним як перед 20 роками. Сам же лорд Росбері сказав, що час панования султана зависить від его поступования. Коли з рода в рід несе ся крик неволі з ріжних сторін турецької держави, то на мій погляд не може султан сумнівати ся о імовірности, що Європі навкучать ся скорше чи піаніше ті крики о поміч, які несуть ся до неї від Порту, і она відмовить Туреччині надаваної їй штучної сили. Я старав ся поважно покласти турецькому правительству на

серце небезпечність его поступования, але й з другої сторони показати ему ясно, що ніяке правительство не бажає так удержання турецької держави, як англійське. Коли можу на хвилю поговорити о партійних справах, то я би сказав: нема другої партії, котра би так журила ся ненарушимостію і независимостію турецької держави, як та, з котрою я маю честь стояти в звязи. Султан попаде в дуже поважну і зловіщу похибку, коли, щоби формально удержати независимість своєї держави, щоби ставити опір мішаню ся в его номінальні права володітеля, відклонить поміч і не послухає ради, яку ему подають європейські держави, щоби винищив з корінем і независимостію анархію і безсильність, через котрих шкідливий вплив не можу нічого успішного вдіяти для его держави, ані угоди ані симпатії.

У відповіді „Ділу“ і его фейлетоністови.

„Діло“ і его фейлетоніст п. Яструн оборяючи Шевченка від его критиків як той медвідь в байці якогось там чоловіка від вліпливої мухи, не вдоволили ся тим, що зробили дурницю раз і другий, але, як би памятаючи на німецьку приповідку: „Aller guten Dinge sind drei“, рушили ще раз ту саму справу і не лиш знову так саме незручно та недотепо але й в спосіб, котрий не добре виставляє їм свідощтво правдолюбивости. Розуміємо то, що як „Діло“ так і его фейлетоніст знайшли ся в прикрім положеню, бо були змушені боронити ся від дозору, котрий, коли вже не явно, то певно в душі мусіли признати за справедли-

Підступ на підступ.

(Сповіданє після російского. Рудольфа Грине).

Міністер скарбу Канкрін слухав як раз справозданя свого бюрового шефа, радника Трубнікова, коли увійшов служачий з текою, в котрій були письма, що надійшли ранішню поштою.

— Будьте ласкаві задержати ся ще хвилю — сказав міністер до радника, що вже поклонив ся на пращанє — може тут надійшли такі річи, що можна би їх зараз полагодити. Ви знаєте, що я на те кладу велику вагу.

Радник сів знов на крісло, а міністер почав переглядати наспівші письма.

— Дякую вам, поки-що нема нічого нового — сказав ексцеленція. — Ага, правда, ми мусимо подумати, щоби обсадити місце головного поборця податкового в Одесі. То дуже цильна справа. Що би ви на то сказали, коли-б так дати на се місце нашого директора цлового Паніна? У него досі було все в порядку. Як гадаєте, був би він відповідний до того уряду?

— Паніна один з наших найспосібніших урядників і его брак дасть ся нам тут відчутти. Але як ваша ексцеленція —

— Добре, добре, я ще над тим подумаю.

Прощу вас тільки пригадати мені в тиждні на сю справу. Працуйте!

Коли радник вийшов з комнати, вийшов міністер з теки маленький лист і з гнівно зморщеним чолом перечитав его кілька разів. Лист обіймав таку коротку жалобу против Паніна:

„Ревізія каси у цлового директора Паніна викаже брак 140.000 рублів. Сума збільшає ся з дня на день“.

Міністер з лютостию кинув листом на стіл.

— До чорта з тими всіми влодіями! На що тут здала ся ціла моя бачність? Один має довші пальці як другий! А то гарна історія! Я вже наперед виджу, як цар —

Ексцеленція зірвав ся з крісла і скорою ходою забігав по комнати. В голові ему крутилось. Він вже чув востромлений в себе острый погляд царя Николая і его зимний, строгий голос, що так проймав до кости: „Канкрін, то вже третій раз в сім році! Страшенний нелад панує в урядах і місцях, що належать до твого міністерства!“

— Ні, так не може бути! Я вже з'умію охоронити державу від страт!

Він задвонив і сказав до ввійшовшого локая:

— Нехай зараз прийде до мене Кольцов! По кількох мінутах вступив до міністерского кабінету молодий чоловік з постарілим трохи лицем, з чорнявим, побуреним волосєм і чорними проникаючими очима. Він глибоко поклонив ся і задержав ся коло дверей.

— Ходи ближше! — сказав міністер, що між тим знов сів на своє крісло і вигідно в нім розпер ся.

— Скажи мені, знаєш цлового директора Паніна?

— Паніна? Знаю ваша ексцеленція.

— Знаєш як він живе, що робить і куди ходить?

— Іван Василевич Панін — відповів Кольцов поводи і поглянув на стелю — Іван Василевич Панін ветає — о скільки знаю — около десятої години перед полуднем і іде так косо дванадцятій до уряду, а там —

— Слухай, Кольцов, коли ти гадаєш, що зможеш тут своєю дурною балаканиною мене оббрехати, то дуже помиляєш ся. Говори без вмєрутів: знаєш що о Паніні?

— Ні, ваша висока ексцеленція.

— Отже уважай! Тепер одинадцята година. Тут маєш двацять п'ять рублів. Іди-ж зараз тепер і виглядай Паніна, в его мешканю, або де лише зможеш его найти. Не спускай его з ока, ходи за ним всюди і добре уважай на то, що він робить і як поводить ся. Завтра о тім часі прийдеш знов тут і розповіш мені все точно і вірно! Розумієш мене?

Кольцов глибоко поклонив ся. Міністер кивнув недбало головою і шпігун вийшов з комнати.

вий; але в такому случаю було вже найліпше мовчати або хіба лиш просто сказати: то а то треба було так а так розуміти. Але крутанина на ніщо не придасться. Преці „Діло“ знає найліпше, що фейлетон п. Яструна зробив навіть межі найшарпійшими прихильниками „Діла“ дуже прикре враження, а о тім, чи „Діло“ докоряв за то ще й хтось инший, крім нас, буде оно само найліпше знати. Ми знаємо лиш то, що наш голос уважають на зовсім оправданий навіть і прихильники „Діла“. Що він не сподобався п. Яструнови — се розуміємо, бо входимо в его положення.

Ми не перечили і не перечимо, що п. Яструн мав рацію, коли виступив против витягання всяких найневзначнійших дрібничок з життя наших писателів і вишукування якихсь впливів там, де їх не було і не могло бути; але по нашій думці річ така яко справа серйозна повинна трактуватися серйозно а не шбувати ся дотепами, кпинами, іронією, а вже ніколи в так незручний і несмачний спосіб, як то зробив п. Яструн. П. Яструн відповідаючи у фейлетоні „Діло“ п. з. „Від напасти не пропасти“ каже, що ми беремо кожде словечко сьміховивки серйозно ad unguem... Ні, так не було. Ми виразно сказали, що п. Яструн мав вину цілє але осягнув що иншого, а то іменно для того, що спосіб, в який він взяв ся трактувати річ серйозно не лиш був зле підобраний, але й ще гірше переведений. Просимо лиш зважити: який в тім дотеп, яка іронія, чи що там небудь, коли хтось порівнює ідилічне розположення домашних звірят з ідилічним залюбованем поета, котрого якийсь нарід уважав за свого генія? — що сказати на то, коли ще в тім порівнанню не можна додати тої іронії, того дотепу, тих якихсь кпин, котрі ніби то в тім мають бути а треба того догадувати ся аж із дальших случайних обставин?

Против такого способу писання вступили ми і се певно і „Діло“ і п. Яструн зрозуміли добре, а так само повинні бн зрозуміти, що таким способом топче ся святоті народні і зневажає память Шевченка. А мимо того п. Яструн з надутостію невинно заціпленого кличе: „Се твердження так монструальне, що таки не повірить ему ніхто!“ П. Яструн, видко, знає ся і на науках природних, бо згадавши в своїй

попереднім фейлетоні про перепилицю, навіть ще й латинську ві назву Perdix (після новітньої номенклатури: Coturnix) dactylisonans. Що-ж сказав би він на то, як би ми его за его відповідь порівняли з тим звіртем, що зве ся в зоології Ursus foetidus (Stinkdachs, вонячий борсук), а котре приперге до кута, брискає на чоловіка дуже вонячим пливом? Се порівнане, хоч би може навіть і оправдане могло би певно вразити немало прихильників п. Яструна. А так само немало вразило й почитателів Шевченка порівнане его ідилічного залюбованя з ідилічним розположенем домашних звірят, тим більше, що оно дало нагоду противникам руского народу виставити на посьміховиско найпершого і найбільшого его поета.

Се нехай послужить п. Яструнови і „Діло“ за відповідь. Відповідати на прочу крутанину п. Яструна шкода тратити й слова.

Перегляд політичний.

В справі виконувания народними учителями своїх загальних горожанських прав видало правительство слідує розпоряджене до всіх краєвих рад шкільних: Члени стану учительського при публичних школах народних і виділових займають таке становище, котре, хоч они не суть урядниками державними, вкладає на них такі самі обовязки і вагляди. Установлені норми для державних урядників мусять бути міродайними і для учителів народних. Лежить як на долони, що повне довіря становище учителів народних вимагає в многих случаях особливої уміренности в виконуванию права горожанського, наколи не має бути захитане то довіре до повної обьективности тих людей, котрим єсть повірене виховане молодіжи і коли не мають бути нарушені службові відносини до їх настоятелів. Краєві Ради шкільні мають для того видати в тім дусі поученє для народних учителів.

Є. Експ. п. Намістник гр. Бадені приїхав вчера рано до Ішль і був на аудієнці у Є. Вел. Цісаря, а відтак одержав запрошенє на двірський обід.

З Лондону доносять, що лорд Сельсбері старає ся всіма силами позискати для Англії прихильність японського правительства і в тій цілі приймає вже кілька разів японського посла у себе. Російські газети знов доказують, що в Японії проявляє ся великий рух в справі заключеня союзу з Росією. З того можна лиш вносити, що Росія і Англія ривалізують тепер з собою в Японії.

Новинки.

Львів дня 21 серпня 1895

— **Іменованя.** Міністерство горговлі іменовало технічного елева, Маріяна Равского, провізоричним адюнктом будівництва при п. к. Дирекції почт і телеграфів у Львові. — П. Управитель міністерства просьвіти іменовував приватного доцента економії політичної при університеті краківсьім, дра Александра Черкавского, членом п. к. комісії для теоретичних іспитів державних з політичних умітностей в Кракові.

— **Доповняючий вибір** одного члена ради повітової в Перемишлянах з групи більшої посідости розписала Президія п. к. Намістництва на день 14 жовтня с. р.

— **В справі еміграції до Бразилії** одержали політичні власти порученє звернути увагу емігрантів на те, що після письма італійської префектури в Удіне до п. к. граничного комісаріату поліції в Кормонє на будуче навіть таким емігрантам, що мають карти корабельні, не вільно буде задержувати ся в Удіне, если не викажуть ся, що найшпійше до 5 днів від часу переходу границі, можуть їхати дальше до Дженови. Емігранти, котрі того не викажуть будуть зараз відставлені назад до австрійської границі.

— **Зелізниця з Воронянки до Керешмезе** (Ясін на Угорщині) вже отверта, а перший посліпний поїзд особовий вийшов зі Станіславова до Керешмезе дня 14 с. м. вечером. Від сеї хвилі всі поїзди переновнені подорожними, цікавими оглянути дальшу часть нового залізничного шляху і побачити пречудну околицю. Почавши від Воронянки, положеної 2502 стін високо, спускає ся поїзд

На другий день о означеній годині зголосив ся Кольцов знов у міністра скарбу. Він виглядав невиспаний і утомлений.

— Що-ж ти мені скажеш? — спитав міністер.

— Я був на ногах цілих двацять чотири години, ваша ексцеленція, і Бог свідок, що Іван Василевич і на пять минут не скрив ся від моїх очей.

— Добре. Оповідай-же, але без непотрібних додатків!

— Я не застав Івана Василевича в уряді, а що не можна було знати, чи він того дня взагалі прийде, то я поїхав до его мешканя і там довідав ся, що він ще не виходив.

— Дальше!

— Десь так около пів до першої вийшов Іван Василевич з свого дому, взяв фіякра і поїхав до „Татарей“. Там снідав, ваша ексцеленція.

— А відтак?

— Я хотів лише замітити, що Іван Василевич снідав незвичайно по паньски. Устриці, шампан і Бог знає що ще. Але в грі не мав щастя.

— Він і грає?

— Грав і то з поручником Калашніковом. Але то тревало лише пів години. Програє чотириста рублів!

Міністер забув ся і ударив кулаком в стіл. Кольцов оповідав дуже спокійно дальше: — Около третьої години велів собі замовити тройку*) і поїхав по одну даму на Морській улиці.

— То була его жінка?

— Так, то є, — они ще не побрали ся.

— Дуже добре, тепер вже знаю досить. Іди-ж до дому і виспи ся. До завтра полудня маєш відпустку. Відтак мусиш знов сїдїти за Паніном, що він робить. В четвер ожидаю від тебе дальших вістий.

Коли міністер остав сам, подумав: „Оче-

видно, що сей вітрогон бере з каси гроші і тратить“.

Відтак велів до себе покликати радника Трубнікова.

— Слухайте, пане Трубніков, — відозвав ся ексцеленція — ми мусимо як найскорше полагодити тоту справу в Одесі. Що-до Паніна то я мушу лично пересьвідчати ся в ціловім уряді, як він там урядує. При тій нагоді можемо лараз перевести ревізію каси, бо на всякий спосіб треба би то зробити, на коли-б він відходив. Однак я не люблю моїх урядників візитувати несподівано, тому будьте ласкаві повідомити его довірочно о моїй візитациї, щоби все було в порядку. Гадаєте, що Панін уперас ся до вітїрка з своїми обрахунками?

— Аві на хвилю не сумніваю ся о тім, ваша ексцеленція.

— Гарно! Отже дайте ему знати, що я вівторок рано прийду, т. є. зробіть се — як я казав — цілком довірочно, так як би то від вас самих виходило і натякніть ему також про посаду в Одесі, але лиш так мимоходом!

— Зараз виповню приказ вашої ексцеленції.

— Дякую вам.

В четвер з'явив ся шпігун знов у міністра.

— Що нового? — спитав ексцеленція.

— Ваша висока ексцеленція — відповів Кольцов — вертаю просто з цілового уряду від Івана Василевича. Від вчера полудня сїдів Іван Василевич в своїм бюрі і працював. Але-ж бо й робив. Цілком не той сам, навіть ока не звів від книжок! Справді вірцевий урядник. Аж під вечер вїїхав на годину з відвідинами до купця Смірнова.

— До того богача, що торгує збіжжєм?

— Так, ваша ексцеленція. Він вже перед тим повідомив Смірнова о намірених відвідинах і мені удало ся чверть години скорше ді-

стати ся непомстержено до купцевих комнат. Я там сховав ся під стіл. Ваша ексцеленція мусять знати, що мій стриж, рідний стриж є у Смірнова бухгалтером.

— Добре. Отже ти чув кожде слово з їх розмови?

— Кожде слово, ваша висока ексцеленція.

— З тебе хитрий чоловік! Ну, а дальше?

— Щоби не довго говорити, ваша ексцеленція, то Іван Василевич хотів від Смірнова позичити гроший, щось около сто пятьдесят тисяч рублів.

— Ах! — скрикнув міністер — а одержав гроші?

— Ні, а властво, так. То єсть, Смірнов не позичив ему гроший, лише обіцяв, що вівторок вложить їх сам власними руками до каси цілової, а відтак піде до примежної комнати і там зажде доти, доки якийсь вищий урядник, що має переводити ревізію каси, не відійде. Тоді має він знов сам взяти собі свої гроші з каси.

Міністер розсьміяв ся на цілий голос.

— А дивить на них! Отто хитрі, але я їх таки перехитрю. Ну, а що-ж обіцяв Панін за тоту прислугу?

— Іван Василевич обіцяв і присяг на те, що Смірнов дістане будову двох нових державних будинок і що правительство поробить у него великі замовленя, скоро лише він, т. є. Іван Василевич, обійме урядованє в Одесі. Іван Василевич відчитав ему й якийсь лист.

— Добре, вже досить знаю. Але чи ти певний, що Смірнов приїде в грішми?

— Они-ж дали собі слово на те.

— Гарно, отже ти даш мені вівторок безпроводочно знати, коли Смірнов прибуде до уряду Паніна. Розумієш? До того часу уважай добре, чи не буде ще чогось між ними. Тепер можеш іти.

В вівторок о девятій годині рано дістав міністер відомість, що Смірнов приніс гроші

*) Повіз запряжений трема кіньми.

В с я ч и н а.

в долину Тиси. В Вороняці залягають вже лямпи в вагонах, бо поїзд в'їжджає зараз за Вороняною до тунелю, довгого на 1325 метрів. Тунель збудований з місцевого каменя так просто, що коли стане ся при вході то видно світло з виходу. Середина тунелю єсть угорською гравицею.

— **Вписи до шкіл мужеских і женських у Львові** на рік шкільний 1895/6 будуть відбувати ся днв 29, 30 і 31 с. м. в годинах від 9—12 рано і від 3—6 пополудни. Молодіж ремісничмає записувати ся до шкіл доповнюючих промислових в першій половині вересня.

— **Убийство.** Селянин з Жовтанець Петро Страшик заїхав вчора около 6-ої години з поулудня возом перед шинок Якова Кіцка при Жовківській улиці ч. 102 і війшовши трохи піднятий до шинку, велів собі дати хліба і мяса за 24 кр. Коли Петро кінчив їсти свою черекуску війшов до шинку якийсь селянин і повідомив его, що до шинку скубаючи траву заїхали в рив при дорозі. Петро вибіг на двір і вивівши коні на дорогу, сів на віз і став утікати. За ним пустив ся 16-літній син шинкаря Писюф Кіцка і пивий паробок Пенцьорак. Молодий Кіцка вхопив коні за поводі і задержав а Пенцьорак вискочив на віз ударив Страшика кілька разів в лице, відтак скинув его на землю і так сильно побив, що жите в Петра великій небезпечности; має розбиту голову. Пенцьорак утік і доси его не зловлено. Він звістний львівській поліції зі слідства о убийство садівника в Яричева минушого року у Львові, о котре був підозріний. Війці приглядало ся кількох людей, але ніхто не мав відваги відорвати звірського розбшнауку від своєї жертви.

— **Летаргичний сон.** В селі Воля канівська, в київській губернії, помер по тяжкій і довгій недугі властитель того села Залеский. Небіжця одіто і положено до домовини. На третій день в'їхали ся до Волі канівської всі сусіди на похорон і дожидали лише священика. Втім з'являє ся в комнаті, де були зібрані гості — небіжчик Залеский. Гості і родина почали кричати, утікати, ховати ся по кутах, а жінки поміяли. Залеский побачивши, що став причиною такого переполоху, та що в комнаті не лишив ся ніхто, лише кілька зімлілих женщин, війшов до сінни, а відтак на ганок. Власне в тій хвили заїхав перед ганок священик. Фірман, увидівши, що его померший пан,

проходжує ся, утік з криком до стайні, а священик скочив з візка і почав голосно молити ся. Молоді кові, полишені без догляду, сполошили ся крику візника і пігнали в поле, а відтак в ліс, розбили на кусики візок, а один кінь сильно покалічив ся. Тимчасом мнимий небіжчик ледве міг устояти на ногах, такий був ослаблений. Отже звернув ся до священика з просьбою, аби его відвів до ліжка. Священик охолонувши від страху, завів недужого до комнати і післяв зараз по лікаря. Показало ся, що недужий заснав сном летаргичним і коли пробудив ся став напів притомний ходити по комнатах. Здоровле Залеского, як кажуть лікарі, не єсть в небезпечности.

— **Місяць в віддаленю о 100 кілометрів.** Перед двома може роками багато шуму наробила відомість, що один Парижанин хотів наклонити комітет урядуючий виставу в 1900 році в Париж, аби устроено далевид (телескоп), котрий би приблизив місяць на один метр від очей зрителья. Хотяй сей проєкт перепав, то все він на щось здав ся. Як доходить вісти, на виставі буде великий далевид, котрий приблизить місяць на 100 кілометрів, а то вже єсть печуваням поступом. Виріб скла до сего далевиду розпочав славний фабрикант Мантоа і повідомив о тім французке товариство астрономічає. Щоби унаглядити зближення яке дасть далевид, п. Мантоа каже, що коли би на місяці була приміром велика катедра французка Notre dame, то дві її вежі представили би ся як дві тоненькі черточки, а коли би по поверхні місяця переходив полк войска, то через далевид видасть ся він як чорна рухома точка. Однак річи більші н. пр. вулькани буде можна добре обсервувати. Сочки того далевиду будуть мати 1 метр 20 центм. проміру, а сам далевид буде 60 метрів довгий. Виріб сочок вайме около чотирох літ. Найбільший дотеперішний далевид з вистави в Чикаго, виготовлений тим самим п. Мантоа, мав 1 метр 5 цм. проміру. Що буде в сім далевиді цікаве, то его уставлене, при котрім іде о се, щоби як найбільша скількість людей могла з него користати. Далевид буде уставлений паралельно до землі. Образ місяця увійде в его поле при помочи зеркала плоского о двометровім промірі. Образ місяця в далевиді буде відтак відбивати ся на стіні в салі.

і вложив до каси. В сій хвили пустив ся він в своїм секретарем до цлового уряду.

Іван Василевич працював цілий день як віл і привів ціле своє бюро до звірцевого ладу. Однак незвичайна пильність мусіла его все таки умучити, бо виглядав блідий і утомлений, коли станув перед своїм настоятелем, котрий подав ему руку з ласкавим усміхом.

Міністер велів подати собі книжки і став їх розглядати. Від часу до часу кинув Панінови якесь питање, на котре той все справно відповів. Як надсподівано добрий був нині его настоятель!

Нараз обернув ся до него міністер і сказав: — Ви, друже, виглядаєте справді дуже блідо. Чи ви нездорові?

— О, ваша ексцеленція, се лиш напружеве. В послідних тиждях було багато роботи і я мусів сидіти ночами.

— Розумію — відповів міністер — ви очевидно тим надміром праці утомлені. Я пришлю вам сейчас мого лікаря; передусім мусите дбати о своє здоровле. Впрочім вас тут тепер цілком не треба. Я маю лиш малу формальність залагодити, а то можу зробити й з нашим помічником. Зробіть мені приємність, Іване Василевичу і пойдіть собі на прохід. Переїдьте ся так в годину, то певне вам ліпше зробить. Я дійсно неспокойний о ваше здоровле.

Іван Василевич, котрому страшно підхлібла мова его ексцеленції, змагав ся трохи, але остаточно мусів уступити і війшов з уряду, не причуваючи в яку лапку полав ся.

Міністер велів тоді прикликати Паніновича і провірити чи годять ся книжки з станом каси. Все було в найбільшій порядку.

— Дякую вам, — сказав міністер. — Я наперед зяв, що все застану як найліпше. Прошу вас — обернувсь він до свого секретаря — будьте такі добрі і возьміть всі гроші з тої каси: їх треба зараз відвезти до головної

скарбової каси. А ви, пане, — сказав до помічника Паніна — возьміть ключі від каси до себе.

З приміжної комнати чути було якесь неспокійне крестане. Коли секретар вложив гроші до теки, що мав коло себе і взяв єї під паху, поклонив ся міністер урядникам і війшов. В повозі усміхнув ся вдоволевий. Він охоронив державу від страти.

Іван Василевич цілком не поїхав; він зайшов зайшов зараз напротив до гостинниці і там розсівшись пив собі добре пиво. Він лише ждав, коли міністер від'їде.

Се не довго тревало і він тому цілком не дивував ся. В найвеселішій настрою ішов Іван Василевич до уряду, щоби приятеля Смірнова відправити і відпочити вкінці по трудах послідних днів. Але скоро лише переступив поріг до свого бюро, прискочив до него Смірнов і вхопивши его за ковчир, крикнув: — Ви мене обманили, Іване Василевичу, страшно обманили!

— Чи ви одуріли, Смірнов? Пустіть мене! Що вам такого?

— Він взяв гроші! — крикнув купець. — В касі нема ні копійки. Я цілком зруйнований!

— Він — що? Ексцеленція взяв гроші?

— Взяв, взяв! — Але тепер піду до него і зажадаю свої гроші назад та розкажу все як було!

— Ну, то вас замкнуть як божевільного, або ще й зашлють на Сибір.

Оба мужчини стояли ще і дивили ся безрадно на пусту касу, коли війшов служачий і подав Паніновичу письмо, на котрім видніла печатка міністерства скарбу.

Панів неспокойно отворив конверту. В письмі стояло, що він — задля слабого здоровля — перенесений в стан супочинку і що буде від тепер побирати половину своєї платні.

— **Небезпечности електрики.** Коли освітлене електричне і уживане електричности взагалі хоронить нас від тих небезпечностей, якими нам грозить газ, бо не викликає вибухів, то однако доводить до вниших нещастя, так само сумних в наслідках, а дуже незвичайних що-до форми. Між иншими лучило ся н. пр. в Новім Йорці, що на одній улиці була комунікація цілком перервана, бо в наслідок якихсь неправильностей між підземними дротами електричними утворила ся т. зв. електрична полоса, котрої не можна було перейти. Кождим, хто хотів війти в улицю, трясла якась невидима сила. То тревало кілька годин, доки не надійшли заосмотрені в гумові рукавички і гумову обув робітники з електричної стації і не довели дротів до порядку. В Чикаго знов в однім готелі електричність розгосподарувала ся в такий чудачний спосіб, що ніхто не міг пояснити, що з нею стало ся. Здавало ся, що цілий готель переповнений електричності як фляшка лейдейска. Люди не могли рушити ся, щоби їх щось не товкнуло, а згід їх ніг вискакували іскри. Один з готелевих гостей, війшовши до купелі, дізнав чувства, як коли-б его кололи тисячі шпильок; на его крик збігла ся служба, виломилла двері і увільнила бідолашу від примусової електричної купелі; однако хто лише війшов до купелевої комнати, діставав сильний удар в лице. Едісон, на питање окремої комісії, який найпростійший і найпевніший спосіб убити чоловіка електричностію, порадив, щоби засудженого віддати яко робітника до котрої небудь фабрики електричности. Се майже певний спосіб убитя чоловіка, бо ті робітники стають з часом такі необережні на небезпечність, яка їм грозить, що цілком не стережуть ся і часто спроваджують самі на себе смерть. Одному з них, котрий дуже неосторожно обходив ся з лампою о силі 12.000 свічок, вгоріло ціле лице на вуголь, при чім очевидно упав трупом на місці.

— **Перша поміч при поражено сонцем.** Ознаками поражена суть: пекуча спрага, незмірна нудота, заворот голови, ослаблене бата живчика, вачервоїла і дуже суха шкіра. В випадках поражена сонцем повинно ся передо всім ту особу положити спокійно на холоднім місці, потім увільнити єї від всякого одія, що утрудняє віддих (н. пр. у женщин звільнити шнурівку), а потім дати пити води. По ужитю тих средств звичайно хорому скоро стане ліпше. Не маючи жадної помочи, хорий може легко стратити притомність. Тоді віддих дуже скорий, а біте живчика ледве чути. Коротко по тім наступають судороги в членах і яци, а вкінці приходить удар мозковий і спонукує смерть. Поки лікар приїде в поміч, треба в такий спосіб безпроводочно ратувати хорого. Добре також против поражена уживати хініни, так як при пронасици.

Господарство, промисл і торговля

— **Ц. к. Дирекция руху залізниць державних** оповіщує: Отворене залізниці льокальної Гепфріц-Грос-Зіггарте. Залізниця льокальна Гепфріц-Грос-Зіггарте зі стацією Грос-Зіггарте і перестанком Шенфельд-Кірхберг буде віддана до прилюдного ужитку днв 19 серпня 1895. Стація Грос-Зіггарте буде отворена для руху вгального а перестанок Шенфельд-Кірхберг для руху особового і посилок в ладунках ціловозових.

Північно-німецький рух товаровий з Галичяною і Буковиною. — З днем 1 вересня 1895 увійде в жите нова тарифа.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 21 серпня. Член Палати панів і радник двору Бек, директор урядової газети Wiener Zeitung, помер вчора коло Циляї.

Нью-Йорк 21 серпня. У фабриці стали в Браддок згинуло в наслідок цукнення горна (печи до топлення заліза) 9 робітників а 16 єсть покалічених. Всі робітники крім одного суть родом з Угорщини.

За редакцією відповідає: Адам Краховецкий.

Франц К. Бартош

перший концес.

майстер кафлярский

Львів площа Смольки ч. 3.

Поручає і доставляє в як найкоротшим часі дешево правдиві огнетривалі печі і кухні кафлеві, комини, ванни і т. п. а кафлі білих, кольорових, майолікових і терракоти, гладких і в десенях в прекрасних стилях. Набута практика фахова в краю і за границею дозволяє мені відповісти всяким вимогам Ви. Публіки поручаючи за доброту товару і правильне виконане. Замовленя нових, як також реконструкції або направи в місці і на провінції виконує як найстаранніше і дешево. Взірці і кошториси на желане даром.

Адреса як висше. 65

Всі прибори**для аматорів і фахових фотографів**

именно :

папір альбуміновий, целюїдиновий, течі, шкла, хемікалія найдешевше купити можна впрост у заступників фабрик найбільших

ГАМЕЛЬ і ФАЙГЕЛЬ

Львів, ул. Коперніка 21.

Знаменитий солодкий гірський виноград

найліпший столовий мішаний 2-50 найліпший мушкателевий лиш 3 вр. за 5-кільовий кошук почтовий франко до кожної стації поштової за побранем почтовим, або попереднім надіславем грошей. Початок пересилки 15 сернія.

Олекс. Адамович

власитель шкідки щепів винних і винниці в Neusatz an der Donau (Угорщина). 69

Увага. Інтересовані дістають на желане катальог моєї шкідки маючий більше як 650 родів шляхотних американських і шляхотних винних щепів.

Дністер

Товариство взаїмних обезпечень
у Львові, улица Валова ч. 11,

перше і одинокє руске товариство асекураційне, припоручене Всеч. Духовенству і всім вірним Впреосв. Митроп. і Преосв. Еп. Ординариятами всіх трех Епархий, обезпечає від шкід огневих будинки, скот (худобу), зняряди господарекі, збіже і пашу за можливо найнижшою оплатою.

Шкоди ліквидують ся і виплачують ся сейчас по пожарі.

Зголошеня о уділене агенції в місцевостях, где нема близько агентів „Дністра“, принимають ся. 19

Інсерати

(„оповіщена приватні“) як для „Народної Часописи“ так також для „Газету Львівської“ принимає лиш „Бюро Дневників“ **ЛЮДВИКА ПЛЬОНА**, при улиці Кароля Людвика ч. 9, де також знаходиться Експедиция місцевих газет.

Готель Вікторія

Львів ул. Гетманська

Комнати з постелию від 80 кр. на добу і більше.

Реставрація в тім самім готелю у власнім заряді.

Право лиш пільженське поручає ласкавим вглядам

І. Войсе 13

власитель готелю реставрації.

Бюро оголошень і дневників

приймає

ОГОЛОШЕННЯ

до всіх дневників

по цінах оригінальних.

С. Нельсен у Відни

поручає

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові васаді з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні урядженя купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури лянні і ковані. — Помци, фонтани і всякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини**Львів ГАМЕЛЬ і ФАЙГЕЛЬ Коперніка 21**

На жадање висилє ся катальог.

Бюро дневників і оголошень Л. Пльона у Львові

улиця Кароля Людвика число 9, приймає

абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.